

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 08	STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI							
<b>19 08 01</b>	<b>Protokoły finansowe z krajami na południowym brzegu Morza Śródziemnego</b>							
19 08 01 01	Pierwszy i drugi protokół finansowy z krajami na południowym brzegu Morza Śródziemnego	4	p.m.	p.m.	p.m.	5 000 000	0,—	2 188 567,36
19 08 01 02	Trzeci i czwarty protokół finansowy z krajami na południowym brzegu Morza Śródziemnego	4	p.m.	15 000 000	p.m.	60 000 000	0,—	33 177 038,05
	Artykuł 19 08 01 — Razem		p.m.	15 000 000	p.m.	65 000 000	0,—	35 365 605,41
<b>19 08 02</b>	<b>MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w śródziemnomorskich krajach trzecich niebędących członkami UE)</b>							
19 08 02 01	MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w śródziemnomorskich krajach trzecich niebędących członkami UE)	4	710 253 000	564 210 353	648 400 000 (1)	428 000 000 (2)	600 345 000,—	407 749 492,31
19 08 02 02	Wkład Wspólnoty do Instrumentu Inwestycyjnego i Partnerstwa Eurośródziemnomorskiego	4	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000,—	12 500 000,—
	Artykuł 19 08 02 — Razem		735 253 000	589 210 353	673 400 000	453 000 000	625 345 000,—	420 249 492,31
<b>19 08 03</b>	<b>Działania Wspólnoty związane z porozumieniem pokojowym pomiędzy Izraelem a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP)</b>							
19 08 03	Działania Wspólnoty związane z porozumieniem pokojowym pomiędzy Izraelem a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP)	4	50 750 000	50 000 000	50 750 000	35 400 000	47 750 000,—	65 500 000,—
<b>19 08 04</b>	<b>Pomoc dla Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie</b>							
19 08 04	Pomoc dla Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie	4	63 670 000	63 518 000	60 650 000	60 500 000	57 750 000,—	57 612 500,—
<b>19 08 05</b>	<b>Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach śródziemnomorskich i w krajach Bliskiego Wschodu</b>							
19 08 05	Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach śródziemnomorskich i w krajach Bliskiego Wschodu	4	p.m.	7 360 000	p.m.	8 000 000	0,—	6 953 590,38
<b>19 08 06</b>	<b>Inne działania na rzecz krajów rozwijających się na Bliskim Wschodzie</b>							
19 08 06	Inne działania na rzecz krajów rozwijających się na Bliskim Wschodzie	4	8 000 000	4 210 000	8 000 000	2 650 000	8 000 000,—	1 419 942,—
<b>19 08 07</b>	<b>Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Iraku</b>							
19 08 07	Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Iraku	4	190 000 000	192 000 000	160 000 000	128 000 000	29 000 000,—	23 200 000,—
	<b>Rozdział 19 08 — Razem</b>		<b>1 047 673 000</b>	<b>921 298 353</b>	<b>952 800 000</b>	<b>752 550 000</b>	<b>767 845 000,—</b>	<b>610 301 130,10</b>

(1) Środki w wysokości 34 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

(2) Środki w wysokości 22 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** *(ciąg dalszy)**Uwagi*

Celem współpracy na rzecz rozwoju pod tym nagłówkiem jest wniesienie wkładu w osiągnięcie milenijnych celów rozwoju (MCR), a w szczególności Celu nr 1, jakim jest zmniejszenie o połowę, przed rokiem 2015, proporcji ludności, której przychód jest niższy niż 1 USD dziennie na osobę, i zmniejszenie o połowę proporcji ludności cierpiącej z powodu głodu. MCR-y wyznaczają ogólne punkty odniesienia w tej sprawie.

Dla krajów z listy nr 1 Komitetu Pomocy Rozwojowej (DAC) przy OECD przyznano wyjściową kwotę 35 % rocznych zobowiązań na infrastrukturę społeczną, głównie edukację i zdrowie, ale również na wsparcie makroekonomiczne powiązane z sektorem społecznym. W kontekście tym wsparcie z budżetu UE winno się postrzegać jako część ogólnej pomocy oferowanej sektorowi społecznemu w każdym z tych krajów. Normą musi się stać zachowanie pewnego poziomu elastyczności. Wyjściowa kwota 20 % całkowitych rocznych zobowiązań przeznaczona będzie na działania w sektorze podstawowej opieki zdrowotnej oraz podstawowej edukacji, w tym sektorowe wsparcie budżetowe dla ministerstw zdrowia i edukacji, tam gdzie będzie to służyć podstawowej opiece zdrowotnej i edukacji podstawowej.

Do lipca każdego roku Komisja przekaże Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczne sprawozdanie dotyczące współpracy na rzecz rozwoju. Winno ono zawierać również informację o tym, w jaki sposób działania Komisji Europejskiej przyczyniły się do osiągnięcia celu, jakim jest owe 35 % na infrastrukturę społeczną, oraz do realizacji MCR. Raport winien również zawierać informację na temat stanu koordynacji pomocy między Państwami Członkowskimi oraz informację o tym, jak pomoc budżetowa przyczyniła się do osiągnięcia MCR. Wsparcie budżetowe zależeć będzie od wcześniejszego wykazywania dostatecznego przygotowania instytucjonalnego i przestrzegania szczegółowych kryteriów nadzoru i wykorzystania funduszy w kraju beneficjenta. W raporcie trzeba uwzględnić te kryteria i ocenić ich wypełnienie.

Po przedłożeniu raportu wszystkie trzy instytucje podejmą dyskusję na temat wyników oraz sposobu osiągnięcia dalszego postępu w realizacji celów.

Porozumienia o współpracy z rozwijającymi się krajami Ameryki Łacińskiej zawierają postanowienie dotyczące poszanowania praw człowieka, którego naruszenie oznacza zawieszenie porozumienia. Komisja winna być niezwykle skrupulatna w egzekwowaniu spełniania wymogów tego postanowienia przez beneficjentów przy przyznawaniu funduszy na jakikolwiek projekt.

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**19 08 01 Protokoły finansowe z krajami na południowym brzegu Morza Śródziemnego**

19 08 01 01 Pierwszy i drugi protokół finansowy z krajami na południowym brzegu Morza Śródziemnego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	5 000 000	0,—	2 188 567,36

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	8 898 362	1 380 000				7 518 362
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	8 898 362	1 380 000 <sup>(1)</sup>				7 518 362

(1) Kwota 3 620 000 euro będzie pokryta przez przesunięcie lub anulowanie zobowiązań.

Uwagi

Państwo	Pierwszy Protokół		Drugi Protokół	
	Podpis	Kwota	Podpis	Kwota
Maroko	27 kwietnia 1976 roku	74 000 000	10 czerwca 1982 roku	109 000 000
Algieria	26 kwietnia 1976 roku	44 000 000	28 października 1982 roku	44 000 000
Tunezja	25 kwietnia 1976 roku	54 000 000	28 października 1982 roku	61 000 000
Egipt	18 stycznia 1977 roku	77 000 000	25 maja 1982 roku	126 000 000
Jordania	18 stycznia 1977 roku	22 000 000	10 czerwca 1982 roku	26 000 000
Liban	3 maja 1977 roku	10 000 000	17 czerwca 1982 roku	16 000 000
Syria	18 stycznia 1977 roku	26 000 000	10 czerwca 1982 roku	33 000 000
Razem		307 000 000		415 000 000

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*19 08 01 01 *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2210/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 263 z 27.9.1978, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2211/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 264 z 27.9.1978, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2212/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 265 z 27.9.1978, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2213/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 266 z 27.9.1978, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2214/78/EWG z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 267 z 27.9.1978, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2215/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 268 z 27.9.1978, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2216/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 269 z 27.9.1978, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3177/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, str. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3178/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, str. 8).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3179/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, str. 15).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, str. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3181/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, str. 29).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3182/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, str. 36).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, str. 43).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1762/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. w sprawie wykonania protokołów o współpracy finansowej i technicznej zawartych przez Wspólnotę ze śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. nr L 181 z 1.7.1992, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**19 08 01** (ciąg dalszy)

19 08 01 02 Trzeci i czwarty protokół finansowy z krajami na południowym brzegu Morza Śródziemnego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	15 000 000	p.m.	60 000 000	0,—	33 177 038,05

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	79 311 029	60 000 000	15 000 000	4 311 029		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	79 311 029	60 000 000	15 000 000	4 311 029		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wykonania pomocy finansowej nie pochodzącej z EIB, dostarczonej w trzeciej i czwartej generacji protokołów finansowych podpisanych z krajami na południowym brzegu Morza Śródziemnego. Protokoły te będą obejmowały okres od 1 listopada 1986 roku do 31 października 1991 roku — dla trzeciej generacji protokołów finansowych, okres od 1 listopada 1991 roku do 31 października 1996 roku — dla czwartej generacji protokołów finansowych.

Państwo	Trzeci Protokół		Czwarty Protokół <sup>(1)</sup>	
	Podpis	Kwota	Podpis	Kwota
Maroko	26 maja 1988 roku	173 000 000	20 czerwca 1991 roku	218 000 000
Algieria	26 października 1987 roku	56 000 000	20 czerwca 1991 roku	70 000 000
Tunezja	26 października 1987 roku	93 000 000	20 czerwca 1991 roku	116 000 000
Egipt	26 października 1987 roku	200 000 000	26 czerwca 1991 roku	258 000 000
Jordania	26 października 1987 roku	37 000 000	26 czerwca 1991 roku	46 000 000
Liban	2 grudnia 1987 roku	20 000 000	18 września 1991 roku	24 000 000
Syria	7 lutego 1991 roku	36 000 000	17 lipca 1991 roku	43 000 000
Razem		615 000 000		775 000 000

<sup>(1)</sup> Na okres od 1991 do 1996 roku punkt ten obejmuje również sumę 300 000 000 euro przeznaczoną na sfinansowanie, w ramach czwartego protokołu finansowego, działań popierających procesy gospodarcze dostosowawcze w niektórych krajach śródziemnomorskich niebędących członkami UE.

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*19 08 01 02 *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Decyzja Rady 88/30/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, str. 1).

Decyzja Rady 88/31/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, str. 9).

Decyzja Rady 88/32/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, str. 17).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, str. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, str. 33).

Council Decision 88/453/EEC of 30 June 1988 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 224, 13.8.1988, p. 32).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, str. 34).

Decyzja Rady 92/206/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, str. 13).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, str. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, str. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, str. 37).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1762/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. w sprawie wykonania protokołów o współpracy finansowej i technicznej zawartych przez Wspólnotę ze śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. nr L 181 z 1.7.1992, str. 1).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia protokołu o współpracy finansowej i technicznej pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą i Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, str. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia protokołu o współpracy finansowej i technicznej pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą i Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, str. 21).

Decyzja Rady 94/67/EWG z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, str. 44).

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**19 08 02 MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w śródziemnomorskich krajach trzecich niebędących członkami UE)**

19 08 02 01 MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w śródziemnomorskich krajach trzecich niebędących członkami UE)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
710 253 000	564 210 353	648 400 000 <sup>(1)</sup>	428 000 000 <sup>(2)</sup>	600 345 000,—	407 749 492,31

(<sup>1</sup>) Środki w wysokości 34 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.  
(<sup>2</sup>) Środki w wysokości 22 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	2 616 000 000	416 000 000	410 000 000	350 000 000	350 000 000	1 090 000 000
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	682 400 000 <sup>(1)</sup>	34 000 000	95 000 000	100 000 000	140 000 000	313 400 000
Środki 2005	710 253 000		59 210 353	95 000 000	100 000 000	456 042 647
Ogółem	4 008 653 000	450 000 000 <sup>(2)</sup>	564 210 353	545 000 000	590 000 000	1 859 442 647

(<sup>1</sup>) Z czego 34 000 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.  
(<sup>2</sup>) Z czego 22 000 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.

Uwagi

Środki te są przeznaczone w szczególności na sfinansowanie:

- wsparcia transformacji gospodarczej (przez popieranie procesów modernizacyjnych i odbudowy gospodarczej krajów śródziemnomorskich niebędących członkami UE, w tym także wsparcie mikrobiznesu oraz małych i średnich przedsiębiorstw, z perspektywą na stopniowe tworzenie strefy wolnego handlu, oraz przez promowanie bezpośrednich inwestycji w regionie (kapitał obarczony ryzykiem),
- osiągnięcia lepszej równowagi socjoekonomicznej (między innymi, poprzez zajęcie się społecznym wpływem reform makroekonomicznych oraz restrukturyzacją sektorów gospodarczych poprzez wzięcie udziału w poprawie opieki społecznej, w szczególności poprzez programy łagodzenia ubóstwa; poprzez zrównoważony i zintegrowany rozwój obszarów wiejskich; poprawę systemów zdrowia i opieki społecznej, systemów szkolnictwa i zatrudnienia, w tym wzbogacanie polityki kształcenia zawodowego i jego struktur; promowanie wymiany kulturalnej; wzmocnienie demokracji i praw człowieka; promowanie niezależnej prasy i mediów; ochrona środowiska; promowanie udziału w społeczeństwie obywatelskim oraz promowanie aktywnego udziału kobiet w życiu gospodarczym i społecznym),

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** *(ciąg dalszy)***19 08 02** *(ciąg dalszy)*19 08 02 01 *(ciąg dalszy)*

- wspierania integracji regionalnej, w szczególności promowanie współpracy regionalnej, w tym na polu spraw środowiska (projekty regionalne, zdecentralizowane programy współpracy, współpraca transgraniczna z regionami śródziemnomorskimi Unii Europejskiej), jak również wspieranie procesów pokojowych na Bliskim Wschodzie,
- wsparcie dialogu między narodami i grupami etnicznymi za pomocą wspólnych programów edukacyjnych.

Prawa człowieka, demokracja oraz praworządność będą stanowić priorytetowy element narodowych programów orientacyjnych. Część tych środków przeznaczona może być na projekty szczególnie promujące prawa człowieka, demokrację i praworządność, z należytym uwzględnieniem postanowień Rozporządzenia Finansowego.

Część tych środków może być również przeznaczona — z należytym uwzględnieniem postanowień Rozporządzenia Finansowego — na promowanie w rejonie basenu Morza Śródziemnego, w ramach Partnerstwa Eurośródziemnomorskiego, sieci organizacji pozarządowych działających na rzecz praw człowieka w Maghrebie, Maszreku i Izraelu. Głównymi celami sieci będzie promowanie:

- mechanizmów związanych z prawami człowieka w ramach Partnerstwa Eurośródziemnomorskiego,
- wiedzy na temat praw człowieka,
- swobody wypowiedzi i wolności zrzeszania się,
- praw kobiet,
- praw ekonomicznych i społecznych,
- niezawisłego i właściwie funkcjonującego wymiaru sprawiedliwości.

Znaczna część tych środków zostanie wykorzystana na upowszechnianie praw człowieka, demokracji i państwa prawa.

Środki te przeznaczone są w szczególności na ochronę i upowszechnianie praw dziecka i integrowanie praw dziecka w ramach programowania, dokumentów poświęconych strategii krajowej (CSP), narodowych programów indykatywnych (NIP) i ocen w połowie semestru.

Środki te przeznaczone są również na promowanie energii odnawialnej oraz technologii informacyjnych i komunikacyjnych.

Są przeznaczone również na pokrycie badań i analiz pogłębiających wiedzę na temat trendów socjoekonomicznych, zwłaszcza trendów branżowych w krajach beneficjentach i w całym regionie MEDA, na pokrycie działań przygotowawczych i projektów pilotażowych dotyczących informowania i szkoleń, między innymi dotyczących równości płci, kampanii przeciw dyskryminowaniu dzieci, ochrony środowiska, zwalczania narkotyków i AIDS i kwestii z zakresu populacji.

Przy wydatkowaniu środków Komisja weźmie pod uwagę sytuację w każdym kraju odnośnie do przestrzegania zasad demokracji i państwa prawa, poszanowania praw człowieka i mniejszości, przestrzegania prawa międzynarodowego i integralności terytorialnej oraz granic zewnętrznych Państw Członkowskich i państw trzecich z basenu Morza Śródziemnego (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego z dnia 19 września 1996 r.).

Środki te obejmują również doświadczenia pilotażowe w dziedzinie rozwoju społecznego, zwłaszcza promujące udział społeczeństwa obywatelskiego i jego uczestników w tworzeniu i realizacji programów rozwoju socjoekonomicznego na poziomie lokalnym.

Znaczna część wsparcia udzielonego w ramach tych środków na rozwój gospodarki lokalnej i regionalnej przeznaczona jest na transfer umiejętności z zakresu zarządzania i tworzenie pozytywnego środowiska finansowego umożliwiającego małym i średnim przedsiębiorstwom uzyskanie pełnego potencjału w dziedzinie zatrudnienia i wzrostu.

Obejmują również doświadczenia pilotażowe promujące praktyki biznesowe poprawne z punktu widzenia ochrony środowiska i społecznego.

Środki te obejmują również regularne monitorowanie i oszacowanie prowadzone pod kątem oceny wpływu środowiskowego planów rozwoju finansowanych w ramach tego artykułu i publikację rocznego raportu oceny.

Środki te zostaną również przeznaczone na szczegółowe programy współpracy w dziedzinie ochrony środowiska, zwłaszcza na działania wspierające zrównoważony rozwój krajów basenu Morza Śródziemnego.



KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** *(ciąg dalszy)***19 08 02** *(ciąg dalszy)*19 08 02 01 *(ciąg dalszy)*

Są przeznaczone również na pokrycie finansowania jednego lub więcej projektów pilotażowych dotyczących profilaktyki weterynaryjnej i kontroli krajów graniczących z Unią Europejską.

Środki te obejmują również wydatki na działania i inne kroki związane bezpośrednio z realizacją celów działań Unii Europejskiej w państwach trzecich basenu Morza Śródziemnego o charakterze horyzontalnym dla poprawy rozpoznawalności lub zwiększenia świadomości Unii Europejskiej.

Zgodnie z wynikami procedury współpracy dotyczącej przepisów związanych z funduszami strukturalnymi (deklaracja nr 29 artykuł 11 zmienionego rozporządzenia (EWG) nr 4253/88), środki te obejmują również współfinansowanie działań strukturalnych w państwach trzecich graniczących ze Wspólnotą, które mają być współfinansowane z funduszy strukturalnych.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań przygotowawczych dla poszerzenia sieci transeuropejskich i wprowadzenia zrównoważonej, wspólnej polityki transportowej na poziomie Europy, tak aby przygotować zawarcie i wprowadzenie umów dwustronnych i wielostronnych i realizować postanowienia drugiej Paneuropejskiej Konferencji Transportowej, która odbyła się w 1994 roku na Krecie.

Komisja powinna każdego roku przedstawiać sprawozdanie z realizacji pomocy zagranicznej UE w zakresie tego programu.

Środki te przeznaczone są na finansowanie różnych działań, zwłaszcza w przemyśle, nauce i technologii, energetyce, wydobywaniu, transporcie, komunikacji, turystyce, rolnictwie i połowach, wynikających z umów o współpracy z krajami trzecimi, wraz z krajami Środkowego Wschodu, gdzie branże te nie są objęte programami szczegółowymi.

Wszystkie działania winny brać pod uwagę względy równości płci. Część środków przeznaczona jest do wykorzystania na projekty zmierzające do poprawy sytuacji kobiet i poprawienia równowagi między mężczyznami i kobietami, szczególnie poprzez popieranie aktywnego udziału kobiet w gospodarczych i politycznych procesach decyzyjnych, z należyтым uwzględnieniem Rozporządzenia Finansowego.

W kwestii programów MEDA dla Turcji i zgodnie z porozumieniem pomiędzy Komisją a Parlamentem Europejskim Komisja będzie przestrzegała idei i ducha rozporządzenia Parlamentu Europejskiego z dnia 19 września 1996 r. na temat sytuacji politycznej w Turcji (Dz.U. C 320 z 28.10.1996, str. 187) we wszystkich działaniach prowadzonych w ramach tego programu.

Znaczna kwota tych środków przeznaczona została również na finansowanie projektów prowadzonych na małą skalę.

Część tych środków jest przeznaczona, z należyтым uwzględnieniem postanowień Rozporządzenia Finansowego, na działania podejmowane przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii Europejskiej pod auspicjami ESSN (European Senior Services Network), w tym pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego bądź prywatnego.

Część tych środków może zostać również przyznana organizacjom kulturalnym, które przyczyniają się do poprawy współpracy między krajami południowej i północnej części basenu Morza Śródziemnego i krajami Bliskiego Wschodu tworząc wspólne organy, w których reprezentowane są kultury różnych regionów śródziemnomorskich.

Powodem wstrzymania pomocy unijnej będzie brak działań zapobiegających i zwalczających przemoc w stosunku do kobiet (kamienowanie, samosądy publiczne, okaleczanie narządów płciowych, palenie i gwałty).

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/96 z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, str. 1).

Decyzja Rady 96/706/WE z dnia 6 grudnia 1996 r. dotycząca przyjęcia wytycznych do programów indykatorywnych dotyczących środków finansowych i technicznych towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego (MEDA) (Dz.U. L 325 z 14.12.1996, str. 20).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 550/97 z dnia 24 marca 1997 r. w sprawie działań związanych z HIV/AIDS w krajach rozwijających się (Dz.U. L 85 z 27.3.1997, str. 1).

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** (ciąg dalszy)**19 08 02** (ciąg dalszy)

## 19 08 02 01 (ciąg dalszy)

Council Regulation (EC) No 1484/97 of 22 July 1997 on aid for population policies and programmes in the developing countries (OJ L 202, 30.07.1997, p. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2046/97 z dnia 13 października 1997 r. w sprawie współpracy Północ-Południe w kampanii przeciwko narkotykom i narkomanii (Dz.U. L 287 z 21.10.1997, str. 1).

Council Regulation (EC) No 2836/98 of 22 December 1998 on integrating gender issues in development cooperation (OJ L 354, 30.12.1998, p. 5).

Rozporządzenie (WE) nr 2493/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 listopada 2000 r. w sprawie środków mających na celu wspieranie pełnej integracji wymiaru środowiskowego w procesie rozwoju krajów rozwijających się (Dz.U. L 288 z 15.11.2000, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 2494/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 listopada 2000 r. w sprawie środków promocji ochrony i trwałej gospodarki lasami tropikalnymi i innymi lasami w krajach rozwijających się (Dz.U. L 288 z 15.11.2000, str. 6).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2698/2000 z dnia 27 listopada 2000 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/96 w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego (Dz.U. L 311 z 12.12.2000, str. 1).

## 19 08 02 02 Wkład Wspólnoty do Instrumentu Inwestycyjnego i Partnerstwa Eurośródziemnomorskiego

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000,—	12 500 000,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	12 500 000	12 500 000				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	25 000 000	12 500 000	12 500 000			
Środki 2005	25 000 000		12 500 000	12 500 000		
Ogółem	62 500 000	25 000 000	25 000 000	12 500 000		

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wsparcie Eurośródziemnomorskiego Instrumentu Inwestycyjnego w ramach Europejskiego Banku Inwestycyjnego, który został przyjęty przez Radę Europejską w Barcelonie w marcu 2002 r. i stworzony dla promocji rozwoju sektora prywatnego. Dla poprawy skuteczności tego organu, w miarę potrzeby udzielana będzie dodatkowa pomoc techniczna.

Środki te stanowią ratę wkładu wieloletniego.

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**19 08 02** (ciąg dalszy)

19 08 02 02 (ciąg dalszy)

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/96 z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośroziemnomorskiego (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, str. 1).

Council Regulation (EC) No 2836/98 of 22 December 1998 on integrating gender issues in development cooperation (OJ L 354, 30.12.1998, p. 5).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 2493/2000 z dnia 7 listopada 2000 r. w sprawie środków mających na celu wspieranie pełnej integracji wymiaru środowiskowego w procesie rozwoju krajów rozwijających się (Dz.U. L 288 z 15.11.2000, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2698/2000 z dnia 27 listopada 2000 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/96 w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośroziemnomorskiego (Dz.U. L 311 z 12.12.2000, str. 1).

**19 08 03 Działania Wspólnoty związane z porozumieniem pokojowym pomiędzy Izraelem a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP)**

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
50 750 000	50 000 000	50 750 000	35 400 000	47 750 000,—	65 500 000,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	88 754 010	8 400 000	21 000 000	22 000 000	22 000 000	15 354 010
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	50 750 000	27 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	11 750 000
Środki 2005	50 750 000		25 000 000	7 000 000	4 000 000	14 750 000
Ogółem	190 254 010	35 400 000	50 000 000	33 000 000	30 000 000	41 854 010

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań finansowanych w ramach wspólnotowego programu wsparcia dla terytoriów okupowanych na Zachodnim Brzegu i w Strefie Gazy (lata 1994 do 1998, 1999 do 2003 i 2004 do 2006), w kontekście procesu pokojowego na Środkowym Wschodzie.

Działania te mają pomóc Palestyńczykom zamieszkującym terytoria okupowane, a głównym celem jest rozwój społeczny i gospodarczy tych terenów, zwłaszcza w dziedzinie produkcji (rolnictwo, rybołówstwo i przemysł), rozwój obszarów miejskich i wiejskich, ochrony zdrowia, zaopatrzenia w wodę, ochrony środowiska, szkoleń i edukacji oraz stworzenie instytucji państwa palestyńskiego. W działaniach tych preferować się powinno wykorzystywanie, w jak najwyższym stopniu, odnawialnych źródeł energii.

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** *(ciąg dalszy)***19 08 03** *(ciąg dalszy)*

W ramach tego artykułu finansowana jest również pomoc techniczna potrzebna dla realizacji programów pomocowych i kosztów monitorowania i oceny projektów.

Środki te obejmują również działania przygotowawcze, ponownie w kontekście procesu pokojowego, dotyczące współpracy regionalnej między Izraelem a sąsiadami, zwłaszcza w dziedzinie instytucji, spraw gospodarczych, wody, środowiska i energii.

W ramach tego artykułu finansowane są również działania mające na celu pozyskanie opinii publicznej przychylniej procesowi pokojowemu w obu obozach, a zwłaszcza:

- działania wspólne dla młodych Izraelczyków i Palestyńczyków,
- jasna informacja udzielana w obu językach,
- działania informacyjne i współpraca izraelsko-palestyńska.

Część tych środków przeznaczona ma zostać na upowszechnianie praw człowieka, demokracji i państwa prawa.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1734/94 z dnia 11 lipca 1994 r. w sprawie współpracy finansowej i technicznej z terytoriami okupowanymi (Dz.U. L 182 z 16.7.1994, str. 4).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2824/98 z dnia 21 grudnia 1998 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1734/94 w sprawie współpracy finansowej i technicznej z terytoriami okupowanymi (Dz.U. L 351 z 29.12.1998, str. 13).

Council Regulation (EC) No 2840/98 of 21 December 1998 amending Regulation (EC) No 1734/94 on financial and technical cooperation with the Occupied Territories (OJ L 354, 30.12.1998, p. 14).

Regulation (EC) No 669/2004 of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 amending Council Regulation (EC) No 1734/94 on financial and technical cooperation with the West Bank and Gaza Strip (OJ L 105, 14.4.2004, p. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**19 08 04 Pomoc dla Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
63 670 000	63 518 000	60 650 000	60 500 000	57 750 000,—	57 612 500,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	2 887 500	2 887 500				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	60 650 000	57 612 500	3 032 000	5 500		
Środki 2005	63 670 000		60 486 000	3 184 000		
Ogółem	127 207 500	60 500 000	63 518 000	3 189 500		

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków powstałych w wyniku wkładu wspólnotowego w finansowanie budżetu ogólnego Agencji Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy i Zatrudnienia Uchodźców Palestyńskich na Bliskim Wschodzie (UNRWA) w ramach 11. Konwencji WE-UNRWA za okres 2002–2005 (programu z zakresu zdrowia, edukacji i świadczeń socjalnych).

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2002/817/WE z dnia 23 września 2002 r. w sprawie zawarcia Konwencji między Wspólnotą Europejską a Agencją Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy i Zatrudnienia Uchodźców Palestyńskich na Bliskim Wschodzie (UNRWA) dotyczącej pomocy uchodźcom w krajach Bliskiego Wschodu (2002–2005) (Dz.U. L 281 z 19.10.2002, str. 10).

## ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI (ciąg dalszy)

19 08 05 **Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach śródziemnomorskich i w krajach Bliskiego Wschodu**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	7 360 000	p.m.	8 000 000	0,—	6 953 590,38

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	20 717 923	8 000 000	7 360 000	5 357 923		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	20 717 923	8 000 000	7 360 000	5 357 923		

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań umożliwiających powrót do normalnego życia ludziom w państwach trzecich basenu Morza Śródziemnego i w krajach Środkowego Wschodu, o których mowa w artykule 19 08 06, w następstwie sytuacji kryzysowych powstałych w wyniku działań wojennych, konfliktów cywilnych lub klęsk żywiołowych.

Działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

- wznowienie produkcji na trwałych zasadach,
- fizyczne i operacyjne przywrócenie podstawowej infrastruktury, w tym rozminowywanie,
- reintegrację społeczną, zwłaszcza uchodźców, przesiedleńców i oddziałów zdemobilizowanych,
- przywrócenie zdolności instytucjonalnej potrzebnej w okresie odbudowy, zwłaszcza na poziomie lokalnym,
- wspomaganie osób niepełnosprawnych i organizacji osób niepełnosprawnych, w celu zagwarantowania, że ich szczególne potrzeby będą zaspokojone w kontekście działań rehabilitacyjnych,
- promowanie reintegracji kobiet w życiu społecznym, gospodarczym i politycznym (edukacja, życie zawodowe),
- zapewnienie, że w trakcie realizacji działań pomocowych i odbudowy pod uwagę brane są potrzeby kobiet, dzieci i osób starszych.

Środki te obejmują również edukację dzieci dotkniętych przez wojnę lub klęski żywiołowe.

## Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2258/96 z dnia 22 listopada 1996 r. w sprawie działań na rzecz odbudowy i rekonstrukcji w krajach rozwijających się (Dz.U. L 306 z 28.11.1996, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**19 08 06 Inne działania na rzecz krajów rozwijających się na Bliskim Wschodzie**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 000 000	4 210 000	8 000 000	2 650 000	8 000 000,—	1 419 942,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	14 054 754	1 850 000	3 210 000	2 000 000	2 000 000	4 994 754
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	8 000 000	800 000		3 200 000	2 000 000	2 000 000
Środki 2005	8 000 000		1 000 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000
Ogółem	30 054 754	2 650 000	4 210 000	7 200 000	6 000 000	9 994 754

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań w krajach nieobjętych Rozporządzeniem MEDA [Jemen, sześć państw Rady Współpracy w Zatoce (Gulf Cooperation Council) Iran i Irak].

Obejmują one w szczególności:

- działania dla promocji zmian i rozwoju gospodarczego, społecznego i politycznego,
- współpracę gospodarczą,
- wzmocnienie demokracji i społeczeństwa obywatelskiego,
- pomoc uchodźcom,
- zwalczanie narkotyków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 443/92 z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie finansowej i technicznej pomocy dla rozwijających się krajów Azji i Ameryki Łacińskiej oraz współpracy gospodarczej z tymi krajami (Dz.U. L 52 z 27.2.1992, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

## ROZDZIAŁ 19 08 — STOSUNKI Z KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU I KRAJAMI ŚRÓDZIEMNOMORSKIMI (ciąg dalszy)

## 19 08 07 Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Iraku

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
190 000 000	192 000 000	160 000 000	128 000 000	29 000 000,—	23 200 000,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	160 000 000	128 000 000	32 000 000			
Środki 2005	190 000 000		160 000 000	30 000 000		
Ogółem	350 000 000	128 000 000	192 000 000	30 000 000		

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań wspólnotowych w ramach procesu odbudowy Iraku. Mogą je uzupełniać wydatki określone w ramach innych rozdziałów i artykułów, zwłaszcza rozdziału 23 02 (Pomoc humanitarna), rozdziału 21 02 (Pomoc żywnościowa), rozdziału 19 04 (Prawa człowieka i proces demokratyzacji) i artykuł 19 02 05 (Mechanizm szybkiego reagowania).

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udzielenia wkładu Wspólnoty w ten proces, zwłaszcza pełną realizację zasad uzgodnionych na Konferencji w Madrycie. Będzie również informowała władze budżetowe o swoich ustaleniach i wnioskach.

## Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 443/92 z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie finansowej i technicznej pomocy dla rozwijających się krajów Azji i Ameryki Łacińskiej oraz współpracy gospodarczej z tymi krajami (Dz.U. L 52 z 27.2.1992, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2258/96 z dnia 22 listopada 1996 r. w sprawie działań na rzecz odbudowy i rekonstrukcji w krajach rozwijających się (Dz.U. L 306 z 28.11.1996, str. 1).